



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 13 dicembre 2013  
(OR. en)**

**16835/13**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0387 (CNS)**

---

**POSEICAN 12  
REGIO 282  
UD 309  
PECHE 566**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO che modifica la decisione 2002/546/CE per quanto riguarda il relativo periodo di applicazione

---

## DECISIONE DEL CONSIGLIO

del

**che modifica la decisione 2002/546/CE  
per quanto riguarda il relativo periodo di applicazione**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 349,

vista la proposta della Commissione europea,

previa trasmissione del progetto di atto legislativo ai parlamenti nazionali,

visto il parere del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

deliberando secondo una procedura legislativa speciale,

---

<sup>1</sup> Parere dell'11 dicembre 2013 (non ancora pubblicato nella Gazzetta Ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) La decisione 2002/546/CE del Consiglio<sup>1</sup> autorizza la Spagna a prevedere fino al 31 dicembre 2011 esenzioni o riduzioni dell'imposta nota come "Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias" ("AIEM") per taluni prodotti fabbricati nelle Isole Canarie. L'allegato della decisione precitata contiene l'elenco dei prodotti ai quali possono essere applicate le esenzioni o riduzioni d'imposta. A seconda dei prodotti, la differenza tra l'imposta sui prodotti fabbricati nelle Isole Canarie e gli altri prodotti non deve essere superiore a 5, 15 o 25 punti percentuali.
- (2) Le esenzioni o riduzioni dell'imposta AIEM stabiliscono una forma di tassazione differenziata, a beneficio di talune produzioni locali. Ciò costituisce un aiuto di Stato, per il quale è richiesta l'approvazione della Commissione.
- (3) La decisione 2002/546/CE era originariamente applicabile fino al 31 dicembre 2011. Alla fine del 2011, la decisione n. 895/2011/UE del Consiglio<sup>2</sup> ha modificato la decisione n. 2002/546/CE, prorogandone il periodo di applicazione fino al 31 dicembre 2013, avendo la Commissione confermato che persisteva la specifica situazione strutturale sociale ed economica delle Isole Canarie, che è aggravata dai vincoli specifici di cui all'articolo 349 che giustificavano l'autorizzazione delle esenzioni totali e parziali dall'imposta AIEM per un elenco di prodotti fabbricati in tale regione ultraperiferica.
- (4) Poiché la situazione strutturale sociale ed economica nelle Isole Canarie persiste, è necessario estendere ulteriormente il periodo di applicazione della decisione 2002/546/CE.

---

<sup>1</sup> Decisione 2002/546/CE del Consiglio, del 20 giugno 2002, relativa al regime d'imposta AIEM applicabile nelle Isole Canarie (GU L 179 del 9.7.2001, pag. 22).

<sup>2</sup> Decisione n. 895/2011/UE del Consiglio, del 19 dicembre 2011, che modifica la decisione 2002/546/CE per quanto riguarda il relativo periodo di applicazione (GU L 345 del 29.12.2011, pag. 17).

- (5) Il 28 giugno 2013 la Commissione ha adottato gli orientamenti sugli aiuti di Stato a finalità regionale per il periodo 2014-2020, fissando le modalità secondo le quali gli Stati membri possono concedere aiuti alle imprese al fine di sostenere lo sviluppo delle regioni svantaggiate dell'Unione nel periodo tra il 2014 e il 2020. Tali orientamenti, che entreranno in vigore il 1° luglio 2014, fanno parte di una strategia più ampia, volta a modernizzare il controllo degli aiuti di Stato, che mira a favorire la crescita nel mercato unico incoraggiando l'adozione di misure di aiuto più efficaci e concentrando l'azione di controllo della Commissione sui casi con il maggiore impatto sulla concorrenza.
- (6) È pertanto giustificato prorogare di sei mesi il periodo di applicazione della decisione 2002/546/CE, in modo che la sua data di scadenza coincida con quella di entrata in vigore degli orientamenti in materia di aiuti di Stato a finalità regionale per il periodo 2014-2020.
- (7) È opportuno modificare di conseguenza la decisione 2002/546/CE.
- (6) Data l'urgenza di estendere la validità della decisione 2002/546/CE prima della fine del 2013, dovrebbe applicarsi un'eccezione al periodo di otto settimane previsto all'articolo 4 del protocollo n. 1 sul ruolo dei parlamenti nazionali nell'Unione europea, allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

All'articolo 1, paragrafo 1, prima frase, della decisione 2002/546/CE, la data "31 dicembre 2013" è sostituita da "30 giugno 2014".

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

*Articolo 3*

Il Regno di Spagna è destinatario della presente decisione.

Fatto a , il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---